

## Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 SANTIA 04856 281733Z  
ACTION SS-25

INFO OCT-01 ISO-00 SSO-00 /026 W  
-----070258 281740Z /72  
O 281531Z JUN 78  
FM AMEMBASSY SANTIAGO  
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 9678  
INFO AMEMBASSY BUENOS AIRES

C O N F I D E N T I A L SANTIAGO 4856

STADIS//////////

EXDIS

FOR ARA, D, P AND L ONLY

BUENOS AIRES FOR LEGAL ATTACHE

E. O. 11652: GDS  
TAGS: PGOV, SHUM, CI  
SUBJECT: LETELIER/MOFFITT -- PART I OF ETCHEBERRY TRANSLATION OF  
GOC NOTE

1. THERE FOLLOWS LAWYER ETCHEBERRY'S TRANSLATION OF THE JUNE 23  
NOTE FROM THE FOREIGN OFFICE, THE SPANISH ORIGINAL OF WHICH WAS  
CARRIED TO WASHINGTON THAT DAY BY AMBASSADOR LANDAU. THE NOTE  
TRANSMITS THE TEXTS OF TWO LETTERS FROM AD HOC MILITARY PROSECUTOR  
GENERAL HECTOR OROZCO TO ACTING FOREIGN MINISTER GENERAL ENRIQUE  
VALDES (OF JUNE 16 AND JUNE 21). THE EMBASSY HAS MADE A FEW  
MINOR CORRECTIONS AND COSMETIC CHANGES IN THE TRANSLATION BUT  
HAS NOT ATTEMPTED TO MAKE ETCHEBERRY'S ENGLISH FULLY IDIOMATIC.  
ADDRESSES, SALUTATIONS AND OTHER PROTOCOLAR LANGUAGE ARE OMITTED.

2. OROZCO/VALDES LETTER OF JUNE 16: QUOTE:  
IN CASE NO. 192-78 BEFORE THIS ATTORNEY'S OFFICE FOR FORGERY  
AND OTHER OFFENSES, IT HAS BEEN ORDERED TO ADDRESS A COMMUNICATION  
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 SANTIA 04856 281733Z

TO Y.E. IN ORDER TO ACKNOWLEDGE RECEIPT OF ONE ADDENDUM AND  
FIVE ANNEXES DELIVERED TO THIS OFFICE THROUGH THE INTERMEDIARY  
OF Y.E.

IT IS REMARKED TO Y.E. THAT THE CONTENTS OF SUCH DOCUMENTS  
ARE OF PARAMOUNT IMPORTANCE, BUT THE FACT OF THEIR NOT BEING  
ATTESTED OR CERTIFIED BY THE CORRESPONDING PUBLIC OFFICER OR  
MINISTER OF FAITH DEPRIVES THEM OF VALUE AS MEANS OF EVIDENCE

IN COURT, AS IN THIS CASE THE PROOF MUST BE ASSESSED IN ACCORDANCE WITH THE PROVISIONS OF THE LAW REGULATING EVIDENCE.

THEREFORE, IT IS URGED UPON Y.E., IN THE EVENT OF NEW PIECES OF EVIDENCE BEING SENT TO THIS OFFICE, TO REQUEST FROM THE REMITTING AUTHORITIES TO COMPLY STRICTLY WITH THE ABOVE MENTIONED LEGAL REGULATIONS ON ADMISSIBLE EVIDENCE IN CHILEAN LAW. END QUOTE.

3. OROZCO/VALDES LETTER OF JUNE 21. QUOTE:

IN CASE NO. 192-78 BEFORE THIS ATTORNEY'S OFFICE FOR FORGERY AND OTHER OFFENSES, IT HAS BEEN ORDERED TO REITERATE A COMMUNICATION TO Y.E., ELABORATING ON THE CONTENTS OF OUR NOTE 1595 DATED JUNE 16, IN ORDER TO EMPHASIZE THE FOLLOWING POINTS:

STARTING APRIL 27, 1978, THROUGH NOTE NO. 1595/34, CNI WAS INFORMED OFFICIALLY TO REQUEST FROM THE FBI ALL THE EVIDENCE COLLECTED BY THE LATTER AND OTHER INVESTIGATIVE AGENCIES, RELATED TO THE PLANNING OF ORLANDO LETELIER'S DEATH, THE TRAVEL OF CAPTAINS RIVEROS AND MOSQUEIRA TO THE US, THEIR POSSIBLE CONTACTS WITH GENERAL VERNON WALTERS, AND MICHAEL TOWNLEY'S CONTACTS WITH AMERICAN, CROATIAN OR CUBAN PERSONS AND ORGANIZATIONS, ALL THIS WITH LEGAL VALIDITY AS EVIDENCE.

THROUGH NOTE NO. 1596/44 OF MAY 4, 1978, THE PREVIOUS NOTE TO CNI WAS REITERATED, AND THE PETITIONS THEREIN EXTENDED TO THE REMITTANCE OF ALL THE EXISTING EVIDENCE RELATED TO THE MURDER OF ORLANDO LETELIER AND MRS. MOFFITT. THE QUESTIONING OF MRS. ROSE MARIE FERNANDEZ LARIOS, OF HER HUSBAND MR. GUEST AND OF THE FBI OFFICERS THAT HAD QUESTIONED SAID CHILEAN CITIZEN WAS ALSO CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 03 SANTIA 04856 281733Z

REQUIRED. THIS PETITION INCLUDED SIX PRINCIPAL POINTS AND SEVERAL SUB-POINTS IN THE FORM OF SO MANY SPECIFIC QUESTIONS.

ON MAY 8, 1978 THROUGH NOTE 1595/48, THE FBI WAS AGAIN REQUESTED, THROUGH THE CNI, TO REPORT TO THIS COURT, IN A MANNER VALID AS EVIDENCE, EVERYTHING RELATED TO SEVERAL CUBAN CITIZENS PRESUMABLY IMPLICATED IN THE LETELIER CASE, AS WELL AS THEIR POSSIBLE CONTACTS WITH MICHAEL TOWNLEY OR KENNETH ENYART.

SO FAR, WE HAVE RECEIVED FROM THE FBI, THROUGH THE INTERMEDIARY OF Y.E. AND OF THE CNI, THREE SETS OF DOCUMENTS, NAMELY: FIRST, A LETTER SIGNED BY MR. ROBERT SCHERRER, ATTACHE FOR LEGAL AFFAIRS AT THE AMERICAN EMBASSY IN ARGENTINA, WITH THE EXPOSITION OF CERTAIN FACTS; THE AUTOPSIES OF ORLANDO LETELIER AND RONNIE MOFFITT AND SOME CRIMINALISTIC REPORTS, MADE AT THE SCENE OF THE CRIME BY OFFICERS OF THE AMERICAN STATE AND FEDERAL POLICE, ALL THIS IN THE FORM OF SIMPLE PHOTOSTATS AND FINALLY, A SET OF PHOTOGRAPHS AND OTHER DETAILS CONCERNING THE PARAGUAYAN PASSPORTS IN THE POSSESSION OF THE FBI, AND A DOCUMENT SIGNED BY MESSR. EUGENE PROPPER AND LAWRENCE BARCELLA, ATTORNEY AND ASSISTANT ATTORNEY BEFORE THE GRAND JURY, WITH THEIR ANSWERS TO SOME OF THE QUESTIONS MADE IN THE NOTES MENTIONED ABOVE. END QUOTE.  
(TEXT CONTINUED SEPTEL).  
KENNEDY

CONFIDENTIAL

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** Z  
**Capture Date:** 01 jan 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** TEXT, DIPLOMATIC NOTES  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 28 jun 1978  
**Decaption Date:** 20 Mar 2014  
**Decaption Note:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Action:** RELEASED  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Date:** 20 Mar 2014  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1978SANTIA04856  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** GS  
**Errors:** N/A  
**Expiration:**  
**Film Number:** D780267-0931  
**Format:** TEL  
**From:** SANTIAGO  
**Handling Restrictions:**  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1978/newtext/t19780611/aaaaajnr.tel  
**Line Count:** 116  
**Litigation Code IDs:**  
**Litigation Codes:**  
**Litigation History:**  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Message ID:** 6fbdc97d-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Office:** ACTION SS  
**Original Classification:** CONFIDENTIAL  
**Original Handling Restrictions:** ONLY, STADIS  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 3  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** CONFIDENTIAL  
**Previous Handling Restrictions:** ONLY, STADIS  
**Reference:** n/a  
**Retention:** 0  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 08 jul 2005  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review Media Identifier:**  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**SAS ID:** 2172093  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** LETELIER/MOFFITT -- PART I OF ETCHEBERRY TRANSLATION OF GOC NOTE  
**TAGS:** PGOV, SHUM, CI  
**To:** STATE  
**Type:** TE  
**vdkgvwkey:** odhc://SAS/SAS.dbo.SAS\_Docs/6fbdc97d-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Review Markings:**  
Sheryl P. Walter  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
20 Mar 2014  
**Markings:** Sheryl P. Walter Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 20 Mar 2014